

REQUISITOS ZOOSANITARIOS PARA IMPORTACIÓN DE:	
Producto:	PORCINOS REPRODUCCION
Uso	REPRODUCCIÓN
País de origen	CANADA
Fecha de consulta	11/09/2025 7:20:17

REQUISITOS

VETERINARY HEALTH CERTIFICATE / CERTIFICADO VETERINARIO

EXPORT OF SWINE TO COLOMBIA / EXPORTACION DE CERDOS A COLOMBIA

SECTION I / SECCION I

i) Country of origin/País de Origen:

CANADA / CANADA

ii) Issuing Authority:

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

GOVERNMENT OF CANADA

Autoridad expedidora:

AGENCIA DE INSPECCION ALIMENTARIA DE CANADA

GOBIERNO DE CANADA

iii) Name of Consignor / Nombre del consignador:

Address / Dirección:

iv)Name of Consignee / Nombre del consignatario:

Address /Dirección:

SECTION II / SECCION II

The undersigned Official Veterinary Officer, duly authorized by the Government of Canada, hereby certify that after due enquiry and to the best of my knowledge and belief, the animals described on this certificate fully comply with the sanitary conditions listed below:

El veterinario oficial infrascrito, debidamente autorizado por el Gobierno de Canadá, tras las debidas investigaciones y según su leal saber y entender, certifica que los animales que se describen en el presente certificado cumplen plenamente con las condiciones sanitarias que se enumeran a continuación:

1. Canada is free from foot-and-mouth disease, African swine fever, rinderpest, swine vesicular disease, vesicular stomatitis, Teschen disease (enterovirus encephalomyelitis), classical swine fever, Aujeszky's disease, brucellosis, Japanese encephalitis and Nipah virus.

Canadá esta libre de fiebre aftosa, peste porcina africana, peste bovina, enfermedad vesicular porcina, estomatitis vesicular, enfermedad de Teschen (encefalomielitis por enterovirus), peste porcina clásica, enfermedad de Aujeszky, brucelosis, encefalitis japonesa y encefalitis por virus Nipah.

2. The swine for export were born and raised in Canada and have been on the farm of origin from birth or for a period of three (3) months prior to embarkation.

Los cerdos destinados a la exportación nacieron y se criaron en Canadá y han permanecido en la explotación de origen desde al nacimiento o por un periodo de tres (3) meses antes del embarque.

3. The farm of origin, and other farms in a surrounding ten (10) kilometer radius of the farm of origin have not been under quarantine restriction during the thirty (30) day isolation period nor at the time of embarkation of the swine to be exported to Colombia. None of the swine for export were in quarantine for a transmissible disease.

Página 1 De 4

La explotación de origen y otras explotaciones circundantes en un radio de diez (10) kilómetros alrededor no han estado bajo restricciones de cuarentena durante los treinta (30) días de aislamiento ni durante el embarque de los cerdos de exportación a Colombia. Ninguno de los cerdos destinados a la exportación estuvo en cuarentena por una enfermedad transmisible.

4. The swine for export originate from farms or establishments where there have been no confirmed cases of porcine reproductive and respiratory syndrome (PRRS), nor has there been any evidence of PRRS, in the previous two (2) years. Los cerdos destinados a la exportación proceden de explotaciones o establecimientos donde no se han presentado casos confirmados de síndrome disgenésico y respiratorio porcino (PRRS) ni ha habido ningún signo de PRRS en los dos (2) años precedentes.

5. The swine for export originate from farms or establishments where there have been no confirmed cases of porcine epidemic diarrhea in the previous six (6) months prior to embarkation. Los cerdos destinados a la exportación proceden de explotaciones o establecimientos donde no se han presentado casos confirmados de Diarrea Epidémica Porcina en los seis (6) meses anteriores al embarque.

6. The farm of origin is clinically free from, porcine teschovirus type 1 (PTV-1), based on observations that there has not been high morbidity and mortality rates in multiple age groups of pigs associated with porcine polioencephalomyelitis in the six (6) months prior to embarkation.

La explotación de origen está libre clínicamente del teschovirus porcino de tipo 1 (PTV-1), sobre la base de observaciones con arreglo a las cuales no ha habido tasas altas de morbilidad y de mortalidad en grupos de cerdos de diversas edades, asociadas con la Polioencefalomielitis Porcina durante los seis (6) meses anteriores al embarque.

7. The swine for export have not been vaccinated for PRRS or Aujeszky's disease.

Los cerdos destinados a la exportación no han sido vacunados contra al síndrome disgenésico y respiratorio porcino (PRRS) ni la enfermedad de Aujeszky.

8. The farm or establishment of origin is located in a zone of five (5) kilometers around which for 120 days prior to export has been free from vibronic dysentery, viral encephalomyocarditis, enzootic polyserositis, echinococcosis/ hydatidosis, salmonella, mycoplasmosis, atrophic rhinitis, swine influenza and anthrax, and presented no clinical signs of erysipelas, parvovirus and ileitis (proliferative swine enteritis).

La explotación o el establecimiento pecuario de origen esta situado en una zona de cinco (5) kilómetros alrededor que, durante los 120 días anteriores a la exportación, estuvo libre de Disentería Vibriónica, Encefalomiocarditis viral, Poliserositis Enzootica, Equinocosis/Hidatidosis, Salmonella, Micoplasmosis, Rinitis Atrófica del Cerdo. Influenza Porcina, Carunco Bacteriano y no presentaba síntomas de Erisipela, Parvovirus ni Ileitis (enteritis proliferativa porcina).

9. The swine for export have been since birth, or for the twenty-one (21) days before embarkation, on a farm where there have been no cases of vesicular stomatitis or other vesicular diseases during that period.

Desde al nacimiento o durante los veintiún (21) días anteriores al embarque, los cerdos de exportación estuvieron en una explotación donde no he habido ningún caso de estomatitis vesicular ni ninguna otra enfermedad vesicular durante ese periodo.

10. The swine for export originate from a farm that has not had any outbreaks of transmissible gastroenteritis for the twelve (12) months prior to shipment.

Los cerdos de exportación proceden de una explotación pecuaria que no tuvo brotes de Gastroenteritis transmisible durante doce (12) meses antes del embarque.

11. The swine for export were never fed waste matter.

Los cerdos de exportación no fueron nunca alimentados con materias de desecho.

12. The swine for export originate from a farm that has had no clinical signs of type 2 circovirus disease in the six (6) months prior to export.

Los cerdos de exportación proceden de una explotación pecuaria que no tuvo síntomas clínicos de la enfermedad de Circovirus tipo 2 durante los seis (6) meses anteriores a la exportación.

13. The swine for export originate from a farm that has had no outbreaks of swine influenza in the thirty (30) days prior to export.

Los cerdos de exportación proceden de una explotación pecuaria que no tuvo brotes de Influenza Porcina en los treinta días (30) anteriores a la exportación.

14. The swine for export were individually identified and kept isolated, from other animals at the farm of origin for a minimum of thirty (30) days preceding the date of export.

Se identificó individualmente a los cerdos destinados a la exportación y se los mantuvo aislados de otros animales en el

